



Návod k obsluze

D-TEK[®] Stratus

Detektor úniku chladicího média a přenosný monitor



INFICON

Two Technology Place

East Syracuse, NY 13057-9714

BEIJER REF

Obsah

1	Prohlášení o shodě.....	4
2	Varování a upozornění	5
3	Specifikace	6
4	D-TEK Stratus	9
5	Obsah balení	11
6	Co je Cloud Hunting (hledání úniku)?.....	12
7	Nabíjení baterie	13
8	Zapnutí přístroje a příprava k používání.....	14
9	Rozložení obrazovky a symboly	15
10	Použití režimu Cloud Hunting (hledání úniku; přenosný monitor)	17
11	Použití režimu Pinpoint (určování).....	19
12	Režim Manual Zero (manuální vynulování).....	20
13	Sluchátka a ovládání hlasitosti	21
14	Vyjmutí a vložení lithium-iontové baterie	22
15	Vyjmutí a vložení senzoru	23
16	Výměna filtrů.....	24
17	Velmi dlouhá sonda	25
18	Jehla k prodloužení sondy	26
19	Senzor oxidu uhličitého	27
20	Údržba a skladování.....	28
21	Výměna součástí a doplňků	29
22	Návod k řešení problémů	30
23	Záruka a její omezení	32
24	Vrácení přístroje v záruce nebo k opravě.....	33

1 Prohlášení o shodě



EU PROHLÁŠENÍ
O
SHODĚ

Za toto prohlášení odpovídá výhradně výrobce INFICON. Cílem prohlášení je potvrdit, že tento přístroj navržený a vyrobený společností:

INFICON Inc.
Two Technology Place
East Syracuse, NY 13057
USA

je v souladu s náležitou legislativou. Přístroj byl vyroben v souladu se správnou technickou praxí a platnými bezpečnostními podmínkami a když je správně nainstalovaný, udržovaný a používán, neohrožuje bezpečnost lidí a domácích zvířat ani vlastnictví.

Popis přístroje:	D-TEK Stratus, detektor úniku chladicího média a přenosný monitor
Číslo modelu:	724-202-Gxx (aplikovatelné na všechna čísla)
Platné směrnice:	2014/35/EU LVD 2014/30/EU obecná EMC 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU RoHS 2006/66/ES ve znění 2013/56/EU Směrnice o bateriích a akumulátorech
Platné standardy:	
Bezpečnost:	ČSN EN 61010-1:2010 Bezpečnostní požadavky na elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení. Obecné požadavky ČSN EN 62133:2013 Bezpečnostní požadavky pro přenosné uzavřené plynotěsné akumulátorové články a pro přenosné baterie z nich sestavené. CB Test Cert DK-73443-UL UL 2054 Bezpečnostní standard UL pro baterie používané v domácnosti nebo komerčně, Cert 20180518-MH29443 UL 60950-1 & CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-07 Bezpečnostní standard UL pro zařízení informační technologie – Bezpečnost – Část 1: UN 38.3 Obecné požadavky, Cert 20180518-MH294 Příručka zkoušek a kritérií OSN, část III, pododdíl 38.3 Bezpečná přeprava Li-ion nabíjecí baterie
Emise:	ČSN EN 61326-1:2013 Edice 2.0 (Emise rádiových, řízených a harmonických zařízení) (Elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení – Požadavky na EMC (elektromagnetickou kompatibilitu)) CISPR 11/ČSN EN 55011:2009 (+A1:2010) Emisní norma pro průmyslová, vědecká a lékařská (ISM) vysokofrekvenční RF zařízení, třída A
Odolnost:	ČSN EN 61326-1:2013 Edice 2.0 (Elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení – Požadavky na EMC (elektromagnetickou kompatibilitu)) Odolnost podle tabulky A.1 – Přenosná zařízení pro zkoušky a měření
RoHSV	V soula

Datum implementace CE: 7. května 2019



Authorized Representative:

Brian King
INFICON
General Manager – Service Tools
Two Technology Place
East Syracuse, NY USA 13057

EU autorizovaný zástupce:

INFICON GmbH
50968 Köln, Bonner Str. 498

JAKÉKOLI DOTAZY OHLEDNĚ TOHOTO PROHLÁŠENÍ O BEZPEČNOSTI PRODUKTŮ SPOLEČNOSTI INFICON PÍSEMNĚ ADRESUJTE NA AUTORIZOVANÉHO ZÁSTUPCE NA VÝŠE UVEDENÉ ADRESE.

BEIJER REF

2 Varování a upozornění

Varování:

- Používejte jen certifikovanou nabíječku/kabel s výstupem 5 V (dc) $\pm 5\%$, 1 A $\pm 5\%$.
- Nevystavujte přístroj extrémně vysokým nebo nízkým teplotám.
- Chraňte baterii před stykem s kapalinami.
- Pokud si všimnete, že je baterie nějak poškozená, přístroj nepoužívejte.
- Baterii nerozebírejte ani neopravujte.
- S baterií nakládejte a zlikvidujte ji v souladu s místními pokyny.
- Pokud nabíjení baterie selže, i když uplynula stanovená doba nabíjení, ihned další nabíjení ukončete.
- Když se baterie nabíjí, nenechávejte ji bez dohledu.
- Když je baterie úplně nabitá, vytáhněte nabíječku ze zásuvky.
- Nesprávné používání lithium-iontové baterie nebo nesprávné nakládání s ní může způsobit požár.
- Tento přístroj není určen k použití v hořlavém prostředí.



Výstraha

Tento symbol se používá k upozornění uživatele na důležité pokyny k obsluze a údržbě (servisu), které jsou v příručce k tomuto přístroji.



Výstraha

Vystavení se vysokým koncentracím CO₂ nebo chladicím mediím je nebezpečné a může ohrozit život.

Přístroj není určený k použití v toxickém a nebezpečném prostředí. Nejedná se o přístroj k osobní ochraně nebo záchraně života. V potenciálně toxickém nebo nebezpečném prostředí vždy dbejte maximální pozornosti.

3 Specifikace

Použití	uvnitř/venku
Typ senzoru	infračervený
Kompatibilní chladicí média	všechny CFC, HCFC, HFC, HFO, směsi (včetně A2L) a CO ₂ ¹
Nejnižší citlivost (režim Pinpoint (určování), Super citlivost))	0,03 oz/r. (1 g/r.) ²
Rozlišení displeje (režim Cloud Hunting (hledání úniku))	1 ppm
Rozsah zobrazení (režim Cloud Hunting (hledání úniku))	0 až 9999 ppm
Přesnost (režim Cloud Hunting (hledání úniku), srovnání s čistým vzduchem)	±1 ppm ± 10 % hodnoty
Typ baterie	lithium-iontová
Typ vstupu pro nabíjení	micro USB
Doba nabíjení (zahájení při 0 %)	přibližně 3 hodiny
Životnost baterie	přibližně 8 hodin (Cloud Hunting (hledání úniku)) přibližně 10 hodin (Pinpoint (určování))
Vstupní napětí	5 V (dc) ± 5 %
Vstupní proud	1 A ± 5 %
Doba zahřátí	45–90 vteřin
Rozsah teplot a vlhkost	
• Uchovávání	-20–60 °C
• Provoz ³	-20–50 °C
• Nabíjení	0–45 °C
• Vlhkost	95% RH maximální NC
Nadmořská výška	2000 m
Stupeň znečištění	2
Kategorie přepětí	2
Hmotnost (s baterií a bez obalu a doplňků)	0,50 kg

¹ K detekci CO₂ je potřeba volitelný CO₂ senzor.

² K dosažení optimálního výkonu a specifické citlivosti se doporučuje nechat D-TEK Stratus 15 minut před použitím běžet.

³ Používání při teplotách pod 0 °C by mělo být omezené. Před použitím při nízkých teplotách se doporučuje delší doba zahřátí.

Tabulka specifikací v souladu s normou ČSN EN 14624

	R134a	R1234yf
Nejnižší citlivost, fixní (stálá)	1 g/r.	0.5 g/r.
Nejvyšší citlivost, fixní (stálá) ⁴	>50 g/r.	>50 g/r.
Nejnižší citlivost, pohyblivá (dynamická)	1 g/r.	1 g/r.
Nejvyšší citlivost, pohyblivá (dynamická) ⁴	>50 g/r.	>50 g/r.
Minimální odpověď/čas detekce	< 1 s	< 1 s
Doba vynulování	1–4 s	1–4 s
Doba obnovy při expozici 50 g/r. ⁵	7,6 s	6,4 s
Nejnižší citlivost ve znečištěném prostředí	>2 g/r.	1 g/r.
Frekvence kalibrace	Jednou ročně zkontrolujte s kalibrovaným standardem úniku	

⁴ Horní limit detekce úniku INFICON nspecifikuje, protože neexistuje horní limit velikosti úniku, který detektor dokáže zaznamenat.

⁴ Horní limit detekce úniku INFICON nspecifikuje, protože neexistuje horní limit velikosti úniku, který detektor dokáže zaznamenat.

⁵ Vzhledem k tomu, že během testování nebyl k dispozici standard úniku 50 g/r., byl nahrazen standardem úniku 32 g/r.

Uplatnění SAE

SAE standardy J2791 (R-134a) a J2913 (R-1234yf) určují citlivost při následujících velikostech úniku a při odpovídajících nastaveních níže. **Super** (vysoká) citlivost je vyšší než vyžaduje SAE pro kontrolu úniku v čistém prostředí (bez chladicího média). Pokud kontrolujete únik ve znečištěném prostředí (velké množství chladicího média), přepněte na **Super** citlivost

R-134a rychlost úniku (g/r)	R 1234yf rychlost úniku (g/r.)	Nastavení citlivosti
14	14	low (nízká)
7	7	medium (střední)
4	4	high (vysoká)

Následující tabulka uvádí seznam některých běžných chemikálií vyskytujících se v motorovém prostoru a určuje, jestli způsobují, že D-TEK Stratus hlásí falešný poplach, nebo ne.

Test úniku provádějte s vypnutým motorem.

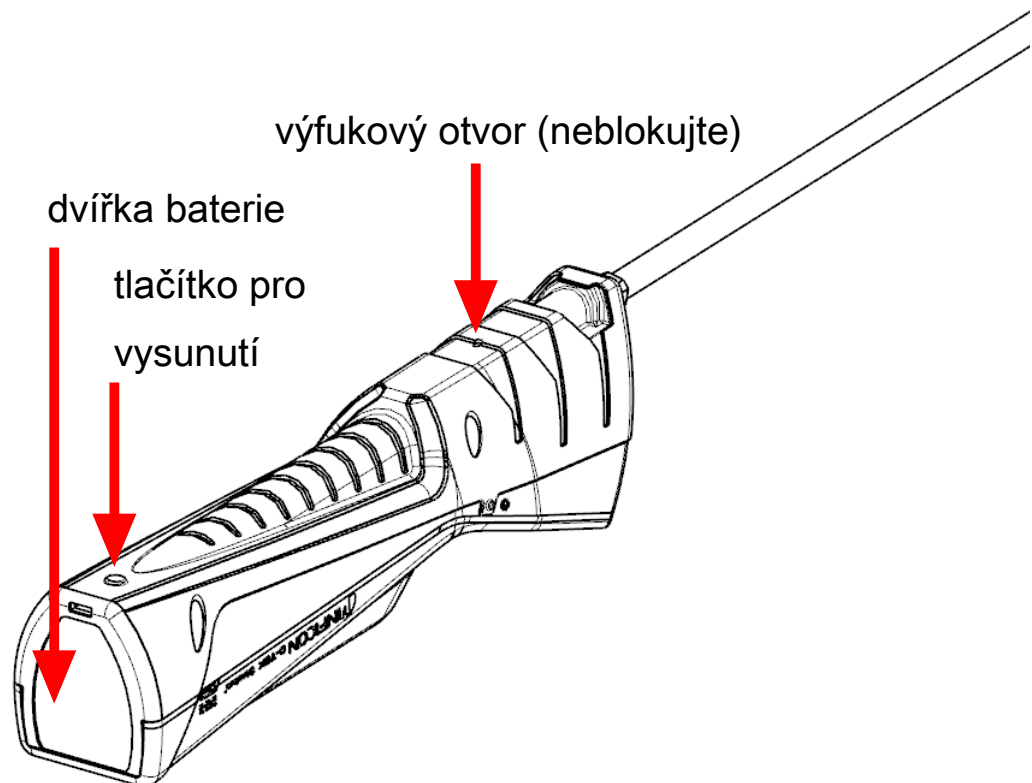
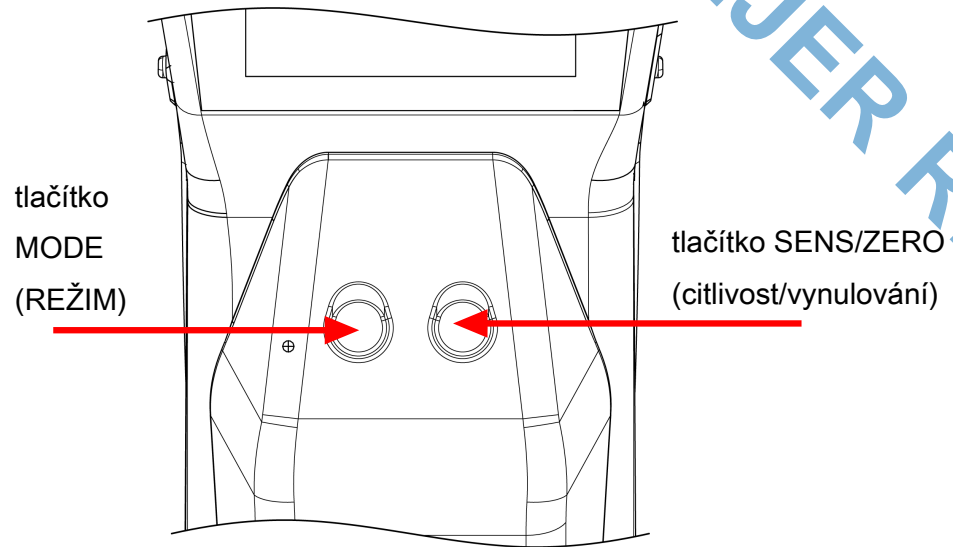
Chemikálie	Falešný poplach
roztok k umývání předního okna (na bázi metanolu)	ano

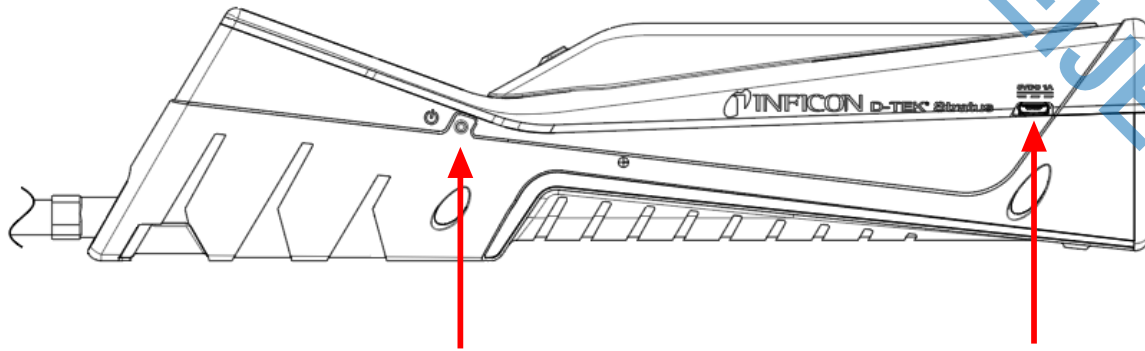
Chemikálie	Falešný poplach
odstraňovač skvrn a map Ford™	ano
penetrant a inhibitor koroze Ford	ano
těsnicí lepidlo Ford	ano
přírodní odmašťovač a čistič Permatex™	ano
čistič brzd Ford	ano
sprejový čistič karburátoru Ford	ano
silikonová guma Ford	ano
nemrzoucí směs/chladicí kapalina Motorcraft™ G-05	ne
tekutý šroub Gunk™	ne
čistič rukou – pemza/mléko Ford	ne
brzdová kapalina Ford Motorcraft DOT3	ne
silikonové mazivo Ford	ne
kapalina pro automatický přenos Dexron™	ne
minerální motorový olej	ne

Patenty (čekající)

- Přihláška č. 10 2018 206 877.1
- Přihláška č. 18171080.7
- Přihláška č. 10 2018 208 826.8

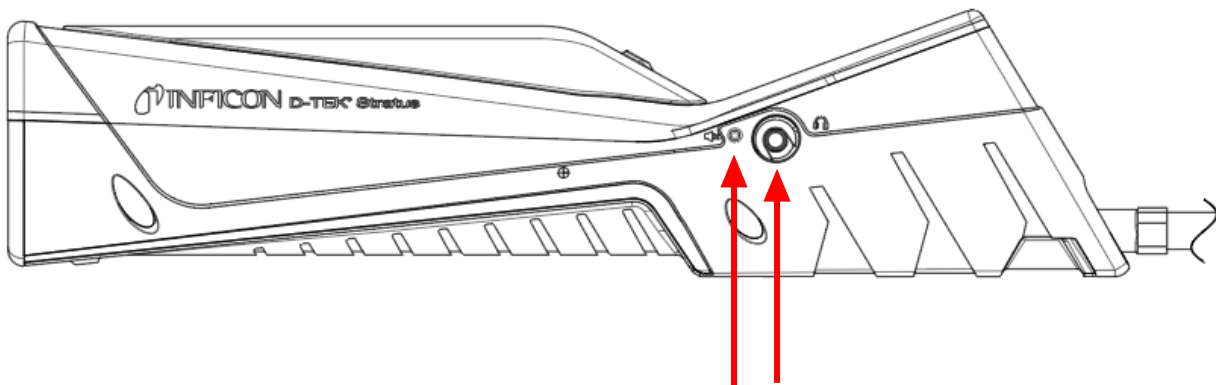
4 D-TEK Stratus





tlačítko power (napájení)

port pro napájení
micro USB



tlačítko volume (hlasitost) jack na sluchátka

5 Obsah balení

- D-TEK Stratus
- plastový obal
- lithium-iontová nabíjecí baterie (instalovaná)
- D-TEK infračervený senzor (instalovaný)
- velmi dlouhá sonda
- nabíječka do zásuvky (včetně zástrček pro různé regiony)
- nabíječka do auta
- náhradní filtry
- sluchátka
- nabíjecí kabel micro USB

BEIJER REF

6 Co je Cloud Hunting (hledání úniku)?

Když ze systému uniká chladicí médium, nerozptyluje se do ovzduší rovnoměrně. Koncentrace chladicího média je obvykle vyšší poblíž zdroje úniku. Také se liší hustota chladicího média od hustoty vzduchu, takže má tendenci ve vzduchu vytvářet „mlhu“, obvykle blízko země. U většiny chladicích médií jsou tyto úniky bez barvy a bez zápachu. Když ke kontrole úniku používáte tradiční detektor, pravděpodobně vás upozorní, když vstoupíte do prostoru úniku chladicího média. To vám únik nepomůže najít, protože obsah úniku nemusí být poblíž zdroje úniku.

D-TEK Stratus používá technologii čekající na patent, díky které zobrazuje koncentraci chladicího média ve vzduchu v částicích na jeden milion (ppm). To vám umožňuje sledovat hodnotu na displeji a najít tak místo s vyšší koncentrací, což vás zavede přímo ke zdroji úniku.

7 Nabíjení baterie

D-TEK Stratus používá nabíjecí lithium-iontovou baterii, která se dodává částečně nabitá. INFICON doporučuje baterii před použitím nabít. Při použití dodané nabíječky nebo kolébky pro nabíjení se může vybitá baterie nabít na 80 % za přibližně 2 hodiny a na 100 % za přibližně 3 hodiny. Úplné nabití většinou vydrží asi 8 až 10 hodin provozu v závislosti na používaném režimu a teplotě. Ukazatel na obrazovce zobrazuje, kolik procent baterii zbývá.



D-TEK Stratus můžete používat, zatímco se nabíjí.

8 Zapnutí přístroje a příprava k používání



Pokud se obrazovka nespustí, není baterie dostatečně nabitá a musí se dobít. D-TEK Stratus můžete používat, zatímco se nabíjí.

1. Dlouze podržte tlačítko power (umístěné na levé straně přístroje), abyste D-TEK Stratus **zapnuli** nebo **vypnuli**.
 - ⇒ D-TEK Stratus se nejdřív 45 až 90 vteřin zahřívá. Jakmile zahřívání skončí, je D-TEK Stratus připravený k použití.
2. Pro přepnutí do režimů zmáčkněte tlačítko **MODE** (režim). Můžete přepínat mezi režimy **Cloud Hunting** (hledání úniku), **Pinpoint** (určování) a **Manual Zero** (manuální vynulování).



D-TEK Stratus se vždycky spustí v naposledy používaném režimu.



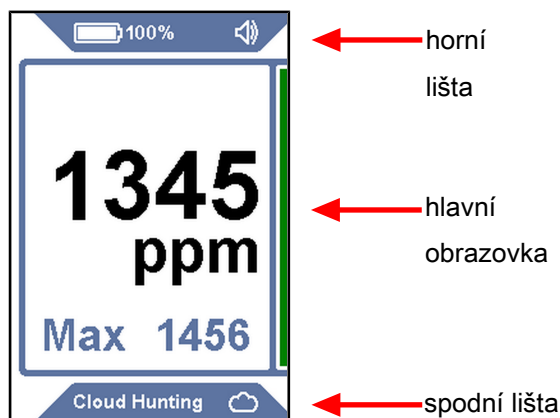
Výstraha

Neblokujte výfukový otvor.

Zabránění výfuku vzduchu může vést k falešnému alarmu nebo nesprávným hodnotám.

9 Rozložení obrazovky a symboly

D-TEK Stratus zobrazuje všechny ukazatele a informace na displeji. Na displeji je horní lišta, hlavní obrazovka a spodní lišta.










Horní lišta: Na horní liště je symbol baterie, procenta, ukazatel senzoru (když se používá nestandardní typ senzoru) a ukazatel zvuku.

Symbol	Popis
	baterie je nabitá na 75–100 %
	baterie je nabitá na 50–74 %
	baterie je nabitá na 30–49 %
	baterie je nabitá na 10–29 %
	baterie je nabitá na <10 %
	baterie se nabíjí
	hlasitost je nastavena na 100 % (výchozí)
	hlasitost je nastavena na 50 %
	hlasitost je ztlumena
CO2	je nainstalovaný senzor CO ₂ .

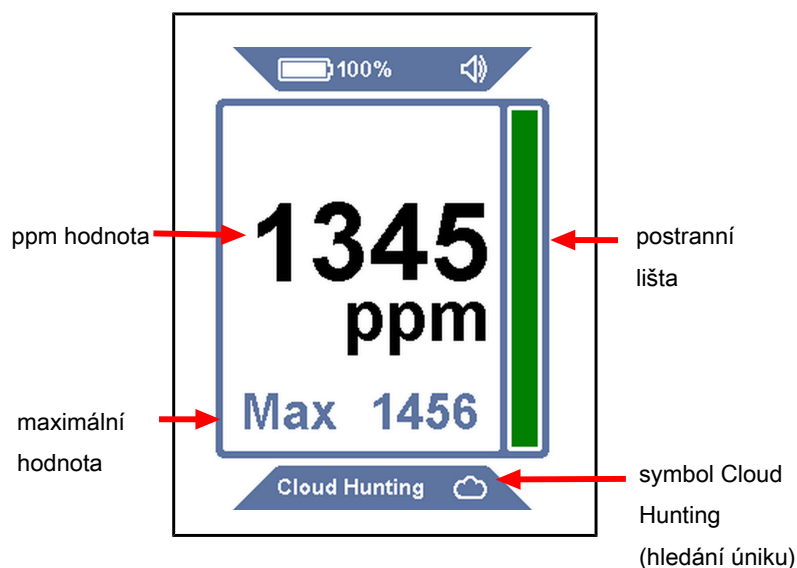
Hlavní obrazovka: Hlavní obrazovka zobrazuje informace potřebné pro kontrolu úniku. Na hlavní obrazovce je hodnota ppm pro režim **Cloud Hunting** (hledání úniku) a ukazatele úniku pro režimy **Pinpoint** (určování) a **Manual Zero** (manuální vynulování).

Spodní lišta: Spodní lišta zobrazuje aktuální režim a symbol režimu. Je na ní také citlivost režimu **Pinpoint** (určování).

Symbol	Popis
	označuje režim Cloud Hunting (hledání úniku)
	označuje režim Pinpoint (určování)
	označuje režim Manual Zero (manuální vynulování)
	citlivost = Super (vysoká)(jen v režimu Pinpoint)
	citlivost = High (vysoká) (jen v režimu Pinpoint)
	citlivost = Medium (střední)(jen v režimu Pinpoint)
	citlivost = Low (nízká)(jen v režimu Pinpoint)

BEIJER REF

10 Použití režimu Cloud Hunting (hledání úniku; přenosný monitor)



Režim **Cloud Hunting** (hledání úniku) je na obrazovce označen velkou ppm hodnotou a na spodní liště výrazem **Cloud Hunting** (hledání úniku) spolu se symbolem mraku. Postranní lišta roste a klesá na základě měnící se ppm hodnoty.



V režimu Cloud Hunting (hledání úniku) se nenastavuje citlivost.

1. Pomalu se pohybujte v podezřelé oblasti a sledujte ppm hodnotu.
2. Sledujte ppm hodnotu, abyste našli místo s vyšší koncentrací chladicího média. Čím vyšší je číslo, tím vyšší je koncentrace.
3. Zmáčkněte tlačítko **SENS/ZERO** (citlivost/vynulování), abyste umožnili nebo zablokovali zobrazení **MAX** (maximální úroveň) hladiny. Když její zobrazení umožníte, objeví se nejvyšší sledovaná ppm hladina pod hlavním zobrazením ppm. Pokud chcete **MAX** (maximální úroveň) hodnoty vynulovat, dlouze podržte tlačítko **SENS/ZERO** (citlivost/vynulování) nebo přepněte na off (vypnuto) a znovu na on (zapnuto).

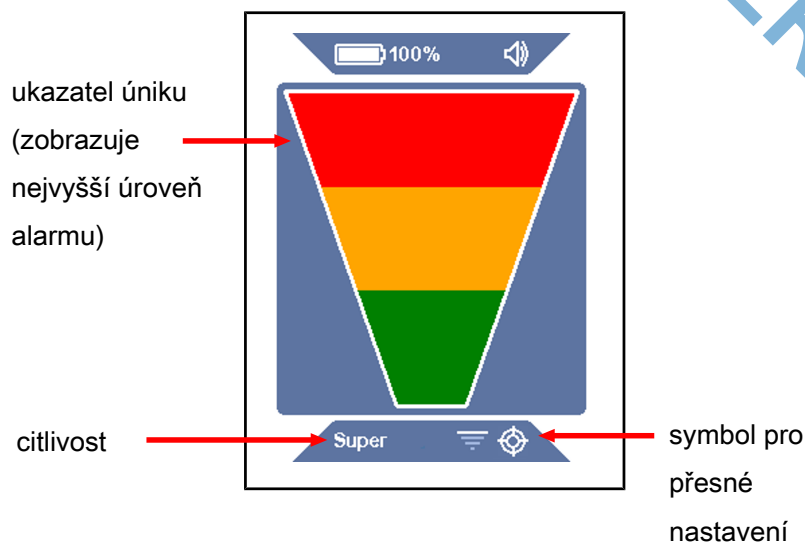


D-TEK Stratus používá v režimu **Cloud Hunting** (hledání úniku) přepínací ventil a tak neustále porovnává vzorky ze špičky sondy se vzduchem uvnitř detektoru úniku (referenční vzorek). Tato technologie umožňuje přístroji D-TEK Stratus pracovat bez

použití uhlíkového filtru. Setrvání několik minut na místě s vysokou koncentrací chladicího média může vést k tomu, že se referenční vzorek chladicím médiem kontaminuje, což vede k nastavení ppm hodnoty zpět na nulu. Když k tomu dojde, na několik minut se vraťte (stále v režimu **Cloud Hunting** (hledání úniku)) na místo, kde je vzduch nekontaminovaný, aby se referenční vzorek opět vyčistil.

BETTER REF

11 Použití režimu Pinpoint (určování)



Režim **Pinpoint** (určování) je na obrazovce označen velkým ukazatelem úniku a na spodní liště symbolem **Pinpoint** (určování). Na spodní liště je také aktuální citlivost. Tento režim pracuje jako standardní detektor úniku s automatickým vynulováním, u kterého se indikační tyčky rozsvítí, když zaznamenají únik.

1. Umístěte špičku přístroje D-TEK Stratus co nejbliž předpokládanému úniku (neblokuje proud vzduchu).
2. Pomalu posouvejte sondu po každém možném místě úniku.
 - ⇒ Pokud D-TEK Stratus zaznamená únik, spustí se alarm a ukazatel na obrazovce se rozsvítí.
3. Když je únik zjištěn, vzdalte od něj sondu na několik vteřin a pak místo znovu zkontrolujte, abyste únik potvrdili.

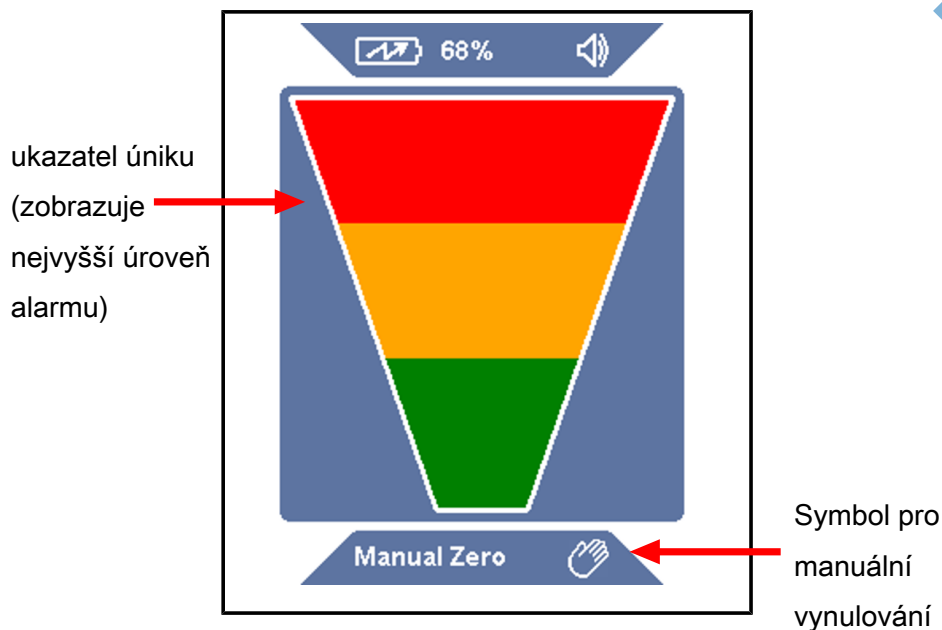


V režimu **Pinpoint** (určování), D-TEK Stratus automaticky vynuluje na základní hodnotu a spustí alarm jen při vyšší koncentraci chladicího média. Když k tomuto dojde, buď v hledání vyšší koncentrace chladicího média pokračujte, nebo sondu na několik vteřin přemístěte tam, kde je koncentrace nižší, aby se špička resetovala.



Zmáčkněte tlačítko **SENS/ZERO** (citlivost/vynulování) pro návrat do režimu nastavení citlivosti. Když je únik velký, může být snazší určit místo úniku při nastavení nižší citlivosti. Aktuální citlivost je na spodní liště.

12 Režim Manual Zero (manuální vynulování)



Režim **Manual Zero** (manuální vynulování) je podobný režimu a pracuje podobně jako režim **Pinpoint** (určování) ale označuje ho výraz **Manual Zero** (manuální vynulování) a symbol **Manual Zero** (manuální vynulování) na spodní liště. Režim **Manual Zero** (manuální vynulování) umožňuje uživateli přístroj manuálně vynulovat na základní hodnotu chladicího média zmáčknutím tlačítka **SENS/ZERO** (manuální vynulování). Jakmile je nasazena nová špička, D-TEK Stratus nespustí alarm, dokud nezaznamená vyšší koncentraci chladicího média.

Režim **Manual Zero** (manuální vynulování) v takovém případě pípá rychleji než ostatní režimy. Pokud je koncentrace nižší, pípání se zpomalí. Uživatel slyší, jak se mění rychlost pípání, a sleduje, jestli se vzdaluje od úniku.



V režimu **Manual Zero** (manuální vynulování) se nenastavuje citlivost.



Režim **Manual Zero** (manuální vynulování) vyžaduje až 15 minut navíc pro zahřátí, aby pracoval optimálně.

13 Sluchátka a ovládání hlasitosti

Sluchátkový konektor je na pravé straně přístroje D-TEK Stratus. Zapojte dodaná sluchátka pro kontrolu zvuku alarmu.



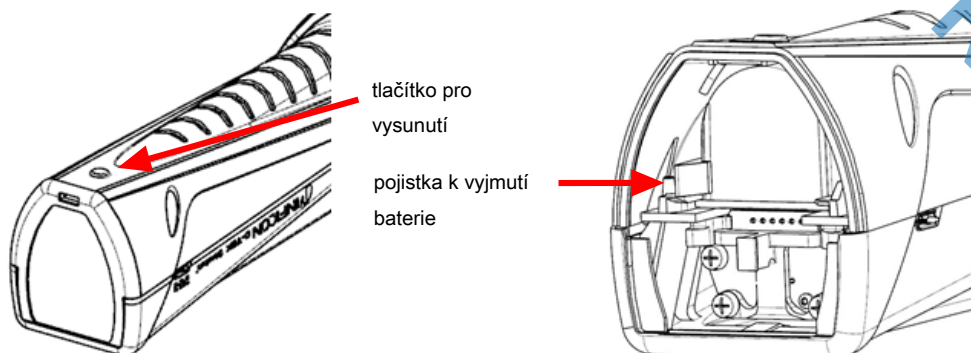
Výstraha

Pokud se pokusíte použít jiná sluchátka než ta, která dodal INFICON, předem je pečlivě vyzkoušejte, abyste si nepoškodili sluch.

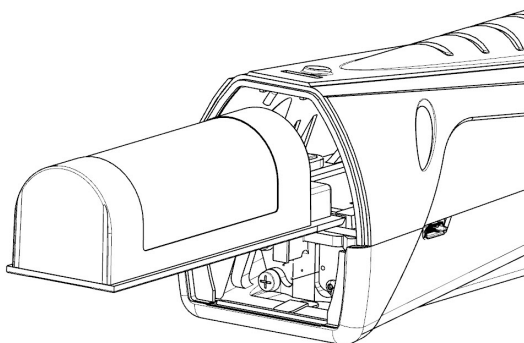
Tlačítko volume (hlasitost) je hned vedle konektoru pro sluchátka. Zmáčknutím tlačítka volume (hlasitost) přepínáte mezi 100% hlasitostí, 50% hlasitostí a ztlumením. Hlasitost je při zapnutí přednastavená na 100 %. Když jsou zapojena sluchátka, přepíná se hlasitost mezi 100 % a ztlumením.

14 Vyjmutí a vložení lithium-iontové baterie

1. Zmáčkněte tlačítko pro vysunutí ve spodní části přístroje D-TEK Stratus a vyjměte dvířka baterie.



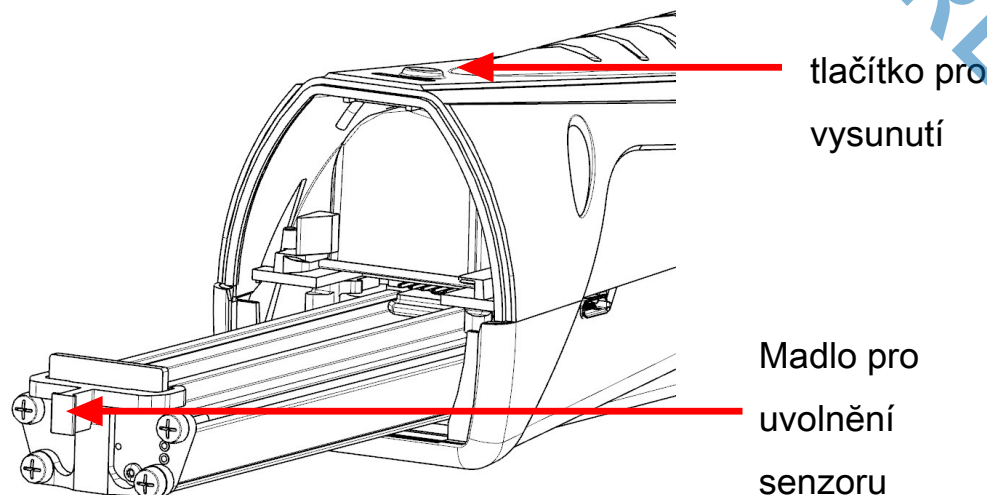
2. Posuňte pojistku, která drží baterii na místě tak, aby se baterie uvolnila. Baterii vysuňte.
3. Zasuňte baterii do kolejničky.



4. Baterii po kolejničce zlehka posouvejte, dokud se pojistka nevrátí na své místo.
⇒ Na baterii netlačte. Pokud se baterie neposouvá snadno, zkontrolujte, jestli je na kolejničce, a zkuste to znovu.
5. Vraťte dvířka baterie.

15 Vyjmutí a vložení senzoru

D-TEK Stratus používá senzor ve stylu kazety, který se dá v terénu rychle a snadno vyjmout a vyměnit. Vedle standardního senzoru nabízí INFICON specifický CO₂ senzor pro použití v chladicím nebo klimatizačním zařízení. Viz Výměna součástí a doplňků [▶ 29].

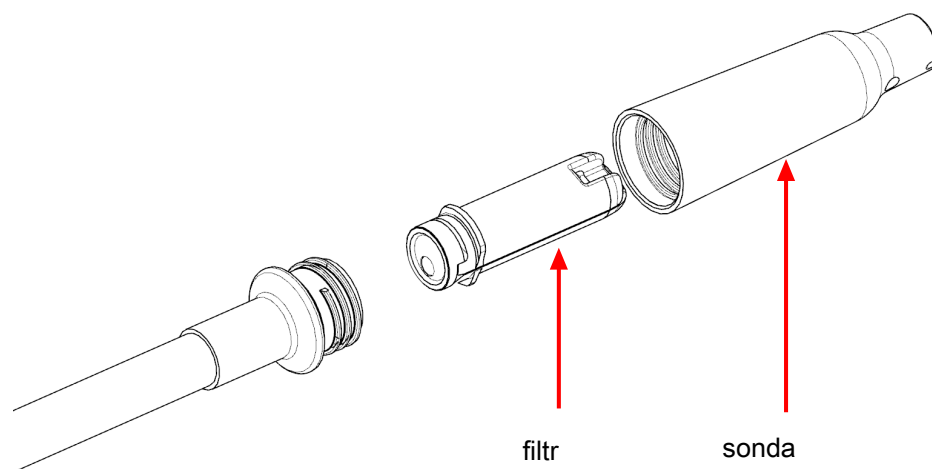


Výměna senzoru:

1. Zmáčkněte tlačítko pro vysunutí ve spodní části přístroje D-TEK Stratus a vyjměte dvířka baterie.
2. Stiskněte pojistku, která drží senzor na místě, a zlehka ho vytáhněte.
3. Dejte na kolejničku nový senzor.
4. Jemně senzor po kolejničce posouvejte, dokud není úplně uvnitř.
⇒ Na senzor netlačte. Pokud se neposouvá snadno, zkontrolujte, jestli je na kolejničce, a zkuste to znovu.
5. Vraťte dvířka baterie.

16 Výměna filtrů

D-TEK Stratus používá hydrofobní filtrovou vložku, takže jím prochází vzduch a chladicí médium, zatímco odfiltrává vodu, prach nebo olej. Prozkoumejte bílou tkaninu, abyste zjistili, jestli je potřeba filtr vyměnit. Pokud se zdá, že je zbarvená, vložte nový filtr. Když máte podezření, že detektor úniku zaznamenává chladicí médium nesprávně, může výměna filtru problém snadno vyřešit. Zanesený filtr může způsobit, že jím proudí méně vzorku vzduchu.



Vystavení filtru vodě nebo oleji může proudění zablokovat. Pokud k tomu dojde, vyjměte filtr a vložte nový s tím, že sonda směřuje dolů. Tak zabráníte kontaminaci sondy. Pokud je filtr vlhký, může se po uschnutí znovu použít.



⚠ POZOR

Nikdy nepoužívejte přístroj bez sondy a filtru.

Výměna filtru:

1. Odšroubujte sondu a filtr vyjměte.
2. Vložte do sondy nový filtr.
3. Sondu zašroubujte. Neutahujte ji příliš.

17 Velmi dlouhá sonda

Součástí přístroje D-TEK Stratus je velmi dlouhá náhradní sonda pro kontrolu úniku v těžko dostupných místech.

Vložení velmi dlouhé sondy:

1. Z přístroje D-TEK Stratus odšroubujte standardní sondu, použijte 10mm klíč.
2. Zašroubujte velmi dlouhou sondu na přibližně 35 lb (4 N·m). Neutahujte ji příliš.
3. Odšroubujte ze standardní sondy její špičku a vyjměte filtr (nebo použijte nový).
4. Vložte filtr do velmi dlouhé sondy.
5. Zašroubujte špičku sondy na velmi dlouhou sondu. Neutahujte ji příliš.

18 Jehla k prodloužení sondy

Doplňující jehla k prodloužení sondy umožňuje kontrolu úniku v těsných místech a přes izolaci. Sonda s jehlou izolaci snadno propíchně a dostane se na malá místa, zatímco zůstává částečně ohebná a odolná při manipulaci v tvrdém prostředí.

Vložení jehly k prodloužení sondy:

1. Sondu odšroubujte. Nechejte filtr na místě.
2. Vložte do sondy jehlu.
3. Sondu zašroubujte. Neutahujte ji příliš.

BEIJER REF

19 Senzor oxidu uhličitého

Ke hledání úniku v chladicím nebo klimatizačním zařízení můžete použít volitelný CO₂ senzor. Pokud CO₂ senzor chcete použít, vyjměte standardní senzor a vložte CO₂ senzor. Postupujte podle pokynů ve Vyjmutí a vložení senzoru. Vyjmutí a vložení senzoru [▶ 23]. D-TEK Stratus automaticky rozpozná CO₂ senzor a po celou dobu, kdy je CO₂ senzor nainstalovaný, se na horní liště obrazovky zobrazuje CO₂.



Když hledáte únik CO₂, doporučuje se mít na sobě respirátor nebo masku, abyste se CO₂ poblíž sondy nenadýchali.



Výstraha

Vystavení se vysokým koncentracím CO₂ nebo chladicím mediím je nebezpečné a může ohrozit život.

Přístroj není určený k použití v toxickém a nebezpečném prostředí. Nejedná se o přístroj k osobní ochraně nebo záchraně života. V potenciálně toxickém nebo nebezpečném prostředí vždy dbejte maximální pozornosti.

20 Údržba a skladování

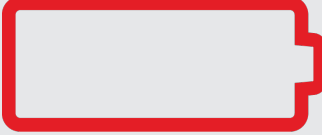
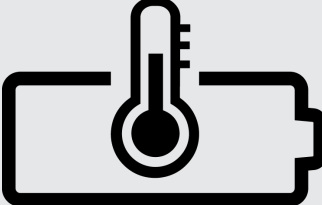
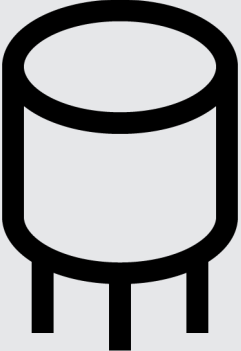
D-TEK Stratus můžete čistit neagresivním čistícím prostředkem nebo izopropylalkoholem. K čištění nepoužívejte benzín, aceton ani jiný agresivní roztok, protože mohou poničit plast nebo displej.

BEIJER REF

21 Výměna součástí a doplňků

náhradní obal	724-700-G1
sluchátka	721-607-G1
12V (DC) nabíječka do auta	721-605-G1
AC nabíječka do zdi (včetně zástrček pro různé regiony)	721-606-G1
lithium-iontová baterie	721-702-G1
konstrukce pro nabíjení baterie	721-610-G1
kombinace baterie/konstrukce pro nabíjení	721-604-G1
standardní senzor (zaznamenává CFC, HCFC, HFC, HFO a směsi (včetně A2L))	724-701-G1
CO ₂ senzor	724-701-G2
filtrové vložky (5 kusů)	712-707-G1
náhradní vršek sondy	712-705-G1
jehla k prodloužení sondy	721-612-G1
velmi dlouhá sonda	721-611-G1
TEK-Check R134a test úniku	703-080-G10

22 Návod k řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Zobrazuje se následující symbol: 	Objevil se problém s baterií. Příčinou může být selhání baterie nebo nesprávné vložení baterie, případně špatně zopojený konektor.	Baterii vyjměte a znovu vložte. Pokud to problém nevyřeší, senzor vyměňte. Viz Vyjmutí a vložení lithium-iontové baterie [▶ 22].
Zobrazuje se následující symbol: 	Baterie je nad nebo pod ideálním teplotním rozsahem a nemůže se správně nabíjet.	Umožněte, aby se baterie znovu dostala do normální teploty.
Zobrazuje se následující symbol: 	Objevil se problém se senzorem. Příčinou může být selhání senzoru nebo nesprávné vložení senzoru, případně špatně zopojený konektor..	Senzor vyjměte a znovu vložte. Pokud to problém nevyřeší, senzor vyměňte. Viz Vyjmutí a vložení senzoru [▶ 23].
Po dlouhém stisknutí tlačítka power (zapnutí) se displej nezapne.	Baterie je velmi málo nabitá.	Nabijte baterii nebo dejte přístroj do nabíječky.
Přístroj se zapne, ale chladicí médium nezaznamená.	Nedokončilo se zahřátí (zobrazuje se šálek kávy).	Počkejte, až se zahřátí dokončí. Trvá to 45 až 90 vteřin.
	Filtr je zanesený a brání to proudění vzduchu.	Vyměňte filtrovou vložku. Viz Výměna filtrů [▶ 24].
	Čerpadlo selhalo.	Poslouchejte zvuk čerpání. Pokud není nic slyšet a baterie je správně nabitá, kontaktuje společnost INFICON.

Problém	Příčina	Řešení
	Je nastavená příliš nízká citlivost (jen u režimu Pinpoint (určování)).	Ověřte hladinu citlivosti. U velmi malých úniků by měla být použita High (vysoká) nebo Super (vysoká) citlivost.
	Je vložen nesprávný senzor.	Ověřte, že byl použit správný senzor (senzor pro chladicí médium nebo CO ₂ senzor).
	Referenční vzorek je kontaminovaný (režim Cloud Hunting (hledání úniku)).	Nechejte D-TEK Stratus 5 minut běžet na nekontaminovaném čistém vzduchu v režimu Cloud Hunting (hledání úniku).
V nekontaminovaném čistém vzduchu se spustí alarm.	Výfukový otvor je zakrytý.	Ověřte, že výfukový otvor není zakrytý
	Je vložen nesprávný senzor.	Ověřte, že je místo CO ₂ senzoru vložen senzor pro chladicí médium.
Ppm klesne na nulu na místě, o kterém víte, že je kontaminované.	Referenční vzorek může být kontaminovaný.	Nechejte D-TEK Stratus 5 minut běžet na nekontaminovaném čistém vzduchu v režimu Cloud Hunting (hledání úniku).
Čerpadlo není slyšet.	Čerpadlo selhalo.	Pokud je baterie správně nabitá, kontaktujte společnost INFICON.

23 Záruka a její omezení

Společnost INFICON se zaručuje, že váš detektor úniku chladicího média a přenosný monitor D-TEK Stratus není nijak poškozený a je odborně zpracovaný, a to po dobu jednoho nebo dvou let (v závislosti na oblasti) od data zakoupení. Společnost INFICON neručí za ty části, které se poškozuji při běžném používání, včetně baterií, senzorů a filtrů. Společnost INFICON dále neručí za žádný přístroj, který byl nesprávně použit, zanedbán nebo se s ním stala nehoda či byl opraven nebo pozměněn někým jiným než společností INFICON. Společnost INFICON ručí jen za přístroje vrácené společnosti INFICON, u kterých byla doprava předem zaplacená, a to nejpozději třicet (30) dnů po uplynutí záruky, a u kterých společnost INFICON rozhodne o závadě způsobené vadnými materiály nebo zpracováním. Společnost INFICON rozhodne, jestli poškozený přístroj nebo jeho součást opraví nebo vymění. Tato záruka nahrazuje všechny jiné záruky (vyjádřené přímo nebo přímo), ať už PRODEJEM, nebo URČENÍM PRO DANÝ ÚČEL aj. Všechny jiné záruky jsou výslovně dementovány. Společnost INFICON neručí za zaplacení vyšší částky za přístroj ani za přeplatek za dopravu. Společnost INFICON neručí za jakákoliv náhodná poškození. Všechny takové záruky jsou VYLOUČENY.

24 Vrácení přístroje v záruce nebo k opravě

Pokud jde o vyhodnocení záruky nebo opravu mimo záruku, kontaktujte svého prodejce. Nevracejte přístroj přímo společnosti INFICON. Všechny přístroje a součásti vrácené společnosti INFICON k opravě nebo posouzení musí být správně zabalené a pojištěné, musí mít číslo RMA (z angl. Return Material Authorization) vydané před jejich vrácením a poplatky za jejich dopravu musí být předem zaplacený. RMA číslo musí být na všech přepravních štítcích a baleních. Pro pomoc prosím kontaktujte svého distributora INFICON. V případě jakýchkoli dotazů kontaktujte společnost INFICON na čísle +1 800 344 3304 nebo kontaktujte svého místního prodejce INFICON.

BEIJER REF

BEIJER REF



Two Technology Place
East Syracuse, NY 13057-9714 USA

Phone: +1.800.344.3304
Fax: +315.434.2520
E-Mail: service.tools@inficon.com
www.inficonservicetools.com

Bonner Strasse 498
D-50968 Cologne, Germany

Phone: +49 221 56788-660
Fax: +49 221 56788-9660
E-Mail: servicetools.europe@inficon.com
www.inficonservicetools-europe.com

Due to our continuing program of product improvements, specifications are subject to change without notice.
All trademarks are the property of their respective owners.
074-708-P12A ©2019 INFICON